Con todo respeto, chef

Spanish · C1

Scan to play the song

Name _____ Class _____ Date _____

The grammar · Idioms (modismos)

Find it: __ / 2

1 · SEE IT

Dirán que fue sublime; a mí me pareció ni fu ni fa.

They'll say it was sublime; to me it was just **so-so**.

2 · LEARN IT

tomar el pelo	to tease, to pull someone's leg	**estar hasta la coronilla**	to be fed up
estar en las nubes	to daydream	**dar en el clavo**	to hit the nail on the head
matar dos pájaros de un tiro	to kill two birds with one stone	**salir el tiro por la culata**	to backfire
buscarle tres pies al gato	to overcomplicate things	**tener la sartén por el mango**	to be in charge

3 · FIND IT

Circle every example of idioms (modismos). One line has none.

1. así que vamos por partes, si no le molesta.
2. su menú es una tesis, y yo solo vine a cenar.
3. Usted sabe que no tengo pelos en la lengua,

1 · Word Match

__ / 5

Write the letter of the meaning.

calificación _____
notarial _____
servicio _____
tortillas _____
promesa _____

a) tortilla · b) promise · c) notary's · d) rating · e) service

2 · Lyric Scramble

__ / 5

Number the lines 1 to 5, in song order.

- ☐ permítame leerle mi reseña.
- ☐ y el mesero me anunció, con una solemnidad casi notarial,
- ☐ Con todo respeto, chef,
- ☐ Llegué a las nueve en punto, como exige la reservación,
- ☐ que el menú degustación constaba de once momentos.

3 · True or False

__ / 4

Does the translation match the line? Tick T or F.

Luego llegó el taco deconstruido: una tortilla en polvo,
Then came the deconstructed taco: a powdered tortilla, T ☐ F ☐

Calificación final: dos estrellas y un antojo de tacos.
Final rating: three stars and a craving for tacos. T ☐ F ☐

Sabor: pendiente de aprobación.
Flavor: pending approval. T ☐ F ☐

un rumor de carne y la promesa de una salsa que nunca llegó.
a rumor of steak and the promise of a salsa that never arrived. T ☐ F ☐

Sing it together

Play the song. Everyone sings the chorus. Then two halves take turns, line by line.

My score ____ / 16

For parents: scan to play the song at home. The app is free to try.

Free to print, copy and adapt for any class or home. Please keep this line and don't sell it. © 2026 Lingua Musica, Kevin Haws · **linguamusica.studio**
CC BY-NC 4.0

Con todo respeto, chef

Spanish · C1 · Grammar: Idioms (modismos) · 16 points

Grammar · Find it (2)

1 partes 2 none 3 pelos, lengua

1 · Word Match (5)

calificación – d) rating notarial – c) notary's servicio – e) service tortillas – a) tortilla promesa – b) promise

2 · Lyric Scramble (5)

permítame leerle mi reseña. 2 · y el mesero me anunció, con una solemnidad casi notarial, 4 · Con todo respeto, chef, 1 · Llegué a las nueve en punto, como exige la reservación, 3 · que el menú degustación constaba de once momentos. 5

3 · True or False (4)

1 T 2 F: Final rating: two stars and a craving for tacos. 3 T

4 F: a rumor of meat and the promise of a salsa that never arrived.

For the teacher

Play the song once with the lyrics. Do "See it" and "Learn it" together; students do "Find it". Students do the 4 games alone or as homework, add up their score and hand in the sheet. Each game is also in the app's Arcade.

Free to print, copy and adapt for any class or home. Please keep this line and don't sell it. © 2026 Lingua Musica, Kevin Haws · **linguamusica.studio**

CC BY-NC 4.0